

## Oświadczenie o niedyskryminacji

Agencja Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency, EPA) Stanu Illinois przestrzega stanowych i federalnych przepisów dotyczących praw obywatelskich i zobowiązuje się do zapewniania swoich programów i usług wolnych od dyskryminacji zgodnie z:

Ustawa o prawach obywatelskich stanu Illinois (Civil Rights Act) z 2003 r., która zabrania wykluczania uczestnictwa, odmawiania świadczeń lub narażania osoby na dyskryminację w ramach jakiegokolwiek programu lub działania ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe lub płeć tej osoby; lub stosowania kryteriów lub metod administracyjnych, które powodują rozbieżny wpływ lub niekorzystne skutki.

Tytuł VI ustawy o prawach obywatelskich z 1964 r., który zakazuje dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry lub pochodzenie narodowe (w tym język).

Sekcja 504 ustawy o rehabilitacji (Rehabilitation Act) z 1973 r., która zakazuje dyskryminacji ze względu na niepełnosprawność.

Tytuł IX Ustawy o zmianach w edukacji (Education Amendments Act) z 1972 r., który zakazuje dyskryminacji ze względu na płeć w programach lub działaniach edukacyjnych.

Ustawa o dyskryminacji ze względu na wiek (Age Discrimination Act) z 1975 r., która zakazuje dyskryminacji ze względu na wiek.

Rozporządzenie nr 6 C.F.R. część 19 Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych (U.S. Department of Homeland Security), które zakazuje dyskryminacji ze względu na religię w programach usług społecznych.

Sekcja 13 federalnej ustawy o kontroli zanieczyszczenia wody (Federal Water Pollution Control Act Amendments) z 1972 r., która zakazuje dyskryminacji ze względu na płeć w ramach jakiegokolwiek programu lub działania otrzymującego finansowanie na mocy tej ustawy.

## Składanie skarg

Jeśli Pana/i zdaniem Agencja Ochrony Środowiska Stanu Illinois nie zapewniła tych usług lub dopuściła się dyskryminacji w inny sposób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe (w tym język), niepełnosprawność, płeć lub wiek, może Pan/i złożyć skargę osobiście lub pocztą, faksem lub e-mailem do: Chris Pressnall, (217) 524-1284 oraz na adres [chris.pressnall@illinois.gov](mailto:chris.pressnall@illinois.gov).

Aby złożyć skargę dotyczącą praw obywatelskich do Biura ds. Ochrony Praw Obywatelskich i Swobód Obywatelskich (Civil Rights and Civil Liberties, CRCL) Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych

E-mail: [CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov)

Faks: (202) 401-4708

Amerykańska poczta tradycyjna:

U.S. Department of Homeland Security

Office for Civil Rights and Civil Liberties

Compliance Branch

245 Murray Lane, SW

Building 410, Mail Stop #0190

Washington, D.C. 20528

Dodatkowe informacje: [www.dhs.gov/crcl](http://www.dhs.gov/crcl) Telefon: (202) 401-1474 Numer bezpłatny: 1-866-644-8360

Aby złożyć skargę dotyczącą praw obywatelskich do Zewnętrznego Biura ds. Zgodności z Przepisami Dotyczącymi Praw Obywatelskich (External Civil Rights Compliance Office, ECRCO) Agencji Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych (United States Environmental Protection Agency)

Jak złożyć skargę dotyczącą dyskryminacji – broszura

Skarga musi mieć formę pisemną.

W skardze należy wskazać podmiot, który rzekomo dopuścił się dyskryminacji.

Skarga musi dotyczyć dyskryminacji zabronionej przez jedno z praw egzekwowanych przez ECRCO.

Skargę należy złożyć w ciągu 180 dni kalendarzowych od daty ostatniego zdarzenia dotyczącego domniemanej dyskryminacji.

E-mail: [Title\\_VI\\_Complaints@epa.gov](mailto:Title_VI_Complaints@epa.gov)

Faks: (202) 565-0196

Amerykańska poczta tradycyjna:

U.S. Environmental Protection Agency

Mail code 2310A

1200 Pennsylvania Avenue, NW

Washington, DC 20460

W przypadku innych pytań prosimy pisać do ECRCO na powyższy adres lub dzwonić do ECRCO pod numer (202) 564-3316.

Informacje i usługi dla osób z niepełnosprawnością i osób z ograniczoną znajomością języka angielskiego

Agencja Ochrony Środowiska Stanu Illinois

Zapewnia bezpłatne wsparcie i usługi, takie jak wykwalifikowani tłumacze języka migowego i pisemne informacje w innych formatach (duży druk, audio, dostępne formaty elektroniczne itp.), aby umożliwić skuteczną komunikację z osobami z niepełnosprawnością.

Świadczy bezpłatne usługi językowe, takie jak wykwalifikowani tłumacze języków obcych i informacje napisane w innych językach, aby zapewnić znaczący dostęp do programów i działań dla osób z ograniczoną znajomością języka angielskiego.

Jeśli potrzebuje Pan/i takich usług, prosimy o kontakt:

Chris Pressnall, (217) 524-1284 oraz na adres [chris.pressnall@illinois.gov](mailto:chris.pressnall@illinois.gov).

#### Działania odwetowe

EPA jest zaangażowana w tworzenie środowiska, w którym pracownicy mogą powoływać się na procedury składania skarg bez obawy przed działaniami odwetowymi lub represjami. EPA w stanie Illinois wyraźnie zakazuje działań odwetowych wobec jakiejkolwiek osoby w jakimkolwiek celu, w tym w celu ingerencji w jakiejkolwiek prawo lub przywilej gwarantowany na mocy jakichkolwiek stanowych lub federalnych ustaw lub przepisów, ponieważ osoba ta złożyła skargę lub zeznawała, pomagała lub uczestniczyła w jakikolwiek sposób w dochodzeniu, postępowaniu lub przesłuchaniu jakiegokolwiek rodzaju lub sprzeciwiła się jakiejkolwiek praktyce niezgodnej z prawem na mocy jakichkolwiek stanowych lub federalnych ustaw lub przepisów. Zabronione działania odwetowe obejmują zastraszanie, groźby, przymus lub dyskryminację takiej osoby lub grupy. Wszelkie obawy dotyczące działań odwetowych należy zgłaszać koordynatorowi ds. niedyskryminacji.

#### Kontakt

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszego zawiadomienia lub któregoś z programów, polityk lub procedur niedyskryminacji EPA w stanie Illinois, prosimy o kontakt z:

Chris Pressnall

Koordynator ds. przepisów wynikających z tytułu VI

Agencja Ochrony Środowiska Stanu Illinois

1021 North Grand Avenue East

Post Office Box 19276

Springfield, Illinois 62794-9276

Jeśli uważa Pan/i, że był(a) dyskryminowany(a) w odniesieniu do programów i usług świadczonych przez EPA w stanie Illinois, może Pan/i skontaktować się z Chrisem Pressnallem, Koordynatorem ds. przepisów wynikających z tytułu VI, wskazanym powyżej lub odwiedzić naszą stronę internetową dotyczącą procedury składania skarg lub stronę internetową dotyczącą dostępności i zapoznać się z procedurą składania skarg obowiązującą w EPA w stanie Illinois oraz z formularzami skarg dotyczącymi niepełnosprawności i dostępu językowego obowiązującymi w EPA w stanie Illinois.